



Política de *cookies* | Versión 2.0

POLÍTICA DE *COOKIES* | GRUPO PORTOBAY

VERSIÓN 2.0

15.12.2021



Política de *cookies* | Versión 2.0

Índice

1. Compromiso de protección de datos y privacidad.....	3
2. Política de <i>cookies</i> y Política de protección de datos.....	3
3. Puntos de contacto.....	3
4. Definición de <i>cookies</i>	4
5. Clasificación de las <i>cookies</i>	4
6. Clasificación de las <i>cookies</i> según su finalidad.....	5
7. Clasificación de las <i>cookies</i> según la entidad que las gestiona	6
8. Clasificación de las <i>cookies</i> según el plazo de conservación o plazo de tiempo que permanecen activas	6
9. Lista de <i>cookies</i> – Presentación.....	6
10. Lista de <i>cookies</i> – Descripción.....	7
11. Aceptación del uso de <i>cookies</i>	11
12. Configuración de los navegadores	11
13. Aplicaciones de privacidad	12
14. Cambios en la política de <i>cookies</i>	13
15. Ejercicio de los derechos	13
16. Comunicación de incidencias	13
17. Sugerencias, reclamaciones o quejas.....	14
18. Delegado de protección de datos	14
19. Hoja de información sobre el tratamiento de datos.....	14
20. Enlaces de interés.....	14
21. Versión y fecha de la política de <i>cookies</i>	15



Política de *cookies* | Versión 2.0

1. Compromiso de protección de datos y privacidad

La política de *cookies* regula el tratamiento de datos, incluidos los datos personales, de los usuarios («Usuario» o «Usuarios»), recabados en el ámbito de la utilización de los sitios web o aplicaciones a través de *cookies*, por parte de PortoBay - Hoteis e Resorts, S.A., NIPC 511140916, en calidad de empresa responsable del tratamiento (en adelante, «PortoBay»).

La presente Política de *cookies* informa de cuáles son los tipos de *cookies* utilizadas por PortoBay en su sitio web www.portobay.com, pero no en otros sitios, que puedan estar regulados por políticas de *cookies* específicas.

Usted puede elegir los tipos de *cookies* que se pueden descargar en su dispositivo de acceso a Internet (ordenador, teléfono móvil, tableta, etc.) a través de la configuración de privacidad en las opciones del navegador de Internet utilizado (en adelante, «navegador»).

2. Política de *cookies* y Política de protección de datos

El Usuario debe leer esta Política de *cookies* junto con la Política de protección de datos personales, a la que puede acceder a través de la siguiente dirección:

https://www.portobay.com/media/4335/portobay_politica_de_privacidade_es.pdf

3. Puntos de contacto

Para cualquier cuestión sobre la Política de *cookies*, puede contactar con PortoBay a través de los siguientes puntos de contacto:

- Dirección de correo electrónico: info@portobay.pt;
- Dirección postal: Rua do Gorgulho 2, 9004-537 Funchal;
- Número de teléfono: 291 703 711.



Política de *cookies* | Versión 2.0

4. Definición de *cookies*

Las *cookies* son pequeños ficheros de información gestionados por los sitios web que el Usuario visita y que se almacenan en el sistema de navegación («navegador») del dispositivo utilizado para acceder a Internet (por ejemplo, el ordenador o el teléfono móvil). Estos ficheros ayudan a los sitios web a recordar información sobre la visita y a facilitar la siguiente, conservando las acciones y preferencias de los Usuarios durante un determinado período de tiempo, manteniendo o reconociendo el nombre del Usuario, el idioma en el que quiere navegar por los sitios u otros ajustes, así como personalizando la experiencia del Usuario a través de contenidos específicos o incluso permitiendo la recopilación de información sobre el uso de los sitios web.

5. Clasificación de las *cookies*

Las *cookies* pueden clasificarse con arreglo a tres grandes grupos, de acuerdo con:

- su finalidad,
- la entidad que las gestiona,
- el plazo de conservación o plazo de tiempo que permanecen activas.



Política de *cookies* | Versión 2.0

6. Clasificación de las *cookies* según su finalidad

Según su finalidad, las *cookies* se clasifican de la siguiente forma:

- a) ***Cookies* necesarias:** tienen un carácter funcional y son necesarias para asegurar el funcionamiento del sitio web y/o para asegurar la prestación de las funcionalidades solicitadas por el Usuario, así como para guardar sus preferencias en cuanto a la navegación en el sitio web, siempre que el Usuario utilice el mismo dispositivo y así lo solicite;
- b) ***Cookies* de análisis:** son de carácter accesorio y recogen información estadística con el fin de analizar su uso y gestionar las relaciones con los visitantes, midiendo las interacciones con los anuncios presentados. Toda la información recabada por estas *cookies* es agregada y, por consiguiente, anónima. Si no permite estas *cookies*, no podremos saber cuándo ha visitado nuestro sitio web;
- c) ***Cookies* de personalización:** son de carácter accesorio y no son necesarias para el funcionamiento del sitio web y, al mejorar su rendimiento, permiten personalizar la experiencia de navegación del usuario;
- d) ***Cookies* de publicidad:** son de carácter accesorio y buscan hacer más atractiva la publicidad para usuarios y anunciantes, seleccionando la publicidad en función de las elecciones del Usuario, con el fin de mejorar los informes sobre el rendimiento de las campañas y mejorar la visualización de los anuncios que el Usuario ya ha visto o marcado como relevantes.



Política de *cookies* | Versión 2.0

7. Clasificación de las *cookies* según la entidad que las gestiona

Según la entidad responsable de gestionar las *cookies*, estas se clasifican como sigue:

- a) ***Cookies propias***: *cookies* que se envían al dispositivo del Usuario a través de equipos o dominios gestionados por PortoBay y desde los que se presta el servicio solicitado por el Usuario;
- b) ***Cookies de terceros***: se envían al dispositivo del Usuario desde un dispositivo o dominio gestionado por una entidad tercera sobre la que PortoBay no tiene control, por lo que dicha entidad puede tratar los datos recabados sin que PortoBay pueda configurar su funcionamiento.

8. Clasificación de las *cookies* según el plazo de conservación o plazo de tiempo que permanecen activas

Según el plazo de conservación o plazo de tiempo que permanecen activas, las *cookies* se clasifican como sigue:

- a) ***Cookies de sesión***: *cookies* temporales que normalmente se eliminan cuando el usuario abandona el sitio web que las generó;
- b) ***Cookies persistentes***: son *cookies* que permanecen en el dispositivo del Usuario hasta una fecha determinada, a nivel del navegador, y se utilizan cada vez que este vuelve a visitar un sitio.

9. Lista de *cookies* – Presentación

En este sitio web utilizamos los siguientes tipos de *cookies*:

- a) *cookies* estrictamente necesarias;
- b) *cookies* de análisis;
- c) *cookies* de personalización;
- d) *cookies* de publicidad.



Política de cookies | Versión 2.0

10. Lista de cookies – Descripción

La información detallada sobre la función y utilización de estas cookies figura a continuación:

[TABELA DE COOKIES ATIVOS]

Cookie	Domain	Type	Description	Duration
NID	.google.com	Advertisement	NID cookie, set by Google, is used for advertising purposes; to limit the number of times the user sees an ad, to mute unwanted ads, and to measure the effectiveness of ads.	6 months
_fbp	.portobay.com	Advertisement	This cookie is set by Facebook to display advertisement when either on Facebook or on a digital platform powered by Facebook	3 months



Política de cookies | Versión 2.0

fr	.facebook.com	Advertisements	<p>advertising, after visiting the website.</p> <p>Facebook sets this cookie to show relevant advertisements to users by tracking user behaviour across the web, on sites that have Facebook pixel or Facebook social plugin.</p>	3 months
_ga	.portobay.com	Analytics	<p>The _ga cookie, installed by Google Analytics, calculates visitor, session and campaign data and also keeps track of site usage for the site's analytics report. The cookie stores information anonymously and assigns a randomly generated number to recognize unique visitors.</p>	2 years



Política de cookies | Versión 2.0

_gid	.portobay.com	Analytics	Installed by Google Analytics, _gid cookie stores information on how visitors use a website, while also creating an analytics report of the website's performance. Some of the data that are collected include the number of visitors, their source, and the pages they visit anonymously.	1 day
_gat_UA-1554172-7	.portobay.com	Analytics	A variation of the _gat cookie set by Google Analytics and Google Tag Manager to allow website owners to track visitor behaviour and measure site performance. The pattern element in the name contains the unique identity	1 minute



Política de cookies | Versión 2.0

ASP.NET_SessionId	www.portobay.com	Necessary	number of the account or website it relates to. Issued by Microsoft's ASP.NET Application, this cookie stores session data during a user's website visit.	session
ARRAffinity	.www.portobay.com	Necessary	ARRAffinity cookie is set by Azure app service, and allows the service to choose the right instance established by a user to deliver subsequent requests made by that user.	session
XSRF-TOKEN	messenger-services.com	Necessary	The cookie is set by Wix website building platform on Wix website. The cookie is used for security purposes.	2 hours
ARRAffinitySameSite	.www.portobay.com	Other	No description available.	session



Política de cookies | Versión 2.0

wg_XjpkB13fT7F5kn_hj_ut	.portobay.com	Other	No description	2 years
wg_XjpkB13fT7F5kn_hj_web	.portobay.com	Other	No description	2 years
hijiffy_track_uuid	messenger-services.com	Other	No description available.	1 month
hijiffy_track_uuid_8	messenger-services.com	Other	No description	1 month
hijiffy_track_wid_XjpkB13fT7F5kn	messenger-services.com	Other	No description	1 month
hijiffy_track_ts	messenger-services.com	Other	No description available.	1 month
hijiffy_session	messenger-services.com	Other	No description available.	2 hours

11. Aceptación del uso de cookies

Los sitios web no pueden funcionar sin las *cookies* funcionales estrictamente necesarias, por lo que el Usuario está obligado a aceptar su utilización. En cuanto a los otros tipos de *cookies*, el Usuario es libre de consentir o no su utilización.

Siempre solicitamos el consentimiento previo y expreso del Usuario, salvo en los casos en que la gestión de determinadas *cookies* sea estrictamente necesaria para la prestación del servicio que ha solicitado expresamente o para dar acceso a una determinada funcionalidad de dicho servicio, como el acceso a áreas reservadas, el acceso a funcionalidades o páginas específicas, etc.

12. Configuración de los navegadores

Los navegadores permiten controlar de forma individualizada las *cookies* almacenadas en su dispositivo, así como eliminarlas con carácter inmediato, en caso de que el usuario elija dejar de permitir su almacenamiento local.

Cualquier Usuario puede cambiar la configuración de su navegador para bloquear la instalación de *cookies* o para que se le notifique cada vez que se instale una *cookie*.



Política de *cookies* | Versión 2.0

Si desea más información sobre cómo navegar de forma privada o sin registro de datos o sobre cómo gestionar de manera eficiente las *cookies*, consulte lo siguiente:

- **Firefox**, haga clic aquí:

<https://support.mozilla.org/en-US/kb/enhanced-tracking-protection-firefox-desktop?redirectslug=enable-and-disable-cookies-website-preferences&redirectlocale=en-US>

- **Chrome**, haga clic aquí:

<https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=en?hl=en>

- **Internet Explorer**, haga clic aquí:

<https://support.microsoft.com/pt-pt/windows/eliminar-e-gestionar-cookies-168dab11-0753-043d-7c16-ed5947fc64d>

- **Microsoft Edge**, haga clic aquí:

<https://support.microsoft.com/pt-pt/windows/eliminar-e-gestionar-cookies-168dab11-0753-043d-7c16-ed5947fc64d>

- **Safari**, haga clic aquí:

<https://support.apple.com/en-us/HT201265>

- **Opera**, haga clic aquí:

<https://help.opera.com/en/latest/security-and-privacy/#privateWindow>

Asegúrese de conocer las consecuencias de desactivar las *cookies*, dado que ello podría repercutir en el funcionamiento de los respectivos sitios web, ya que el panel de configuración de la mayoría de los navegadores modernos no ofrece un nivel de detalle que permita a los Usuarios desactivar solo aquellas *cookies* que no son estrictamente necesarias para permitir el uso de los sitios web visitados.

13. Aplicaciones de privacidad

En los sitios, dispositivos o equipos que ofrecen este tipo de funcionalidades, el Usuario puede tener un mayor control sobre sus *cookies* utilizando aplicaciones gratuitas de protección de la privacidad que se encuentran disponibles en varias plataformas en línea. A continuación señalamos algunos ejemplos de aplicaciones de este tipo:

- Ghostery;
- Privacy Possum;



Política de *cookies* | Versión 2.0

- Cookie AutoDelete;
- etc.

14. Cambios en la política de *cookies*

PortoBay se reserva el derecho de modificar, añadir o revocar libremente esta Política de *cookies*, en parte o en su totalidad, en cualquier momento, sin previo aviso y con efecto inmediato.

Todos los cambios se darán a conocer de forma inmediata en los Canales de Comunicación de la organización, pudiendo los Usuarios acceder a esta información y, según el tipo concreto de *cookie* de que se trate, consentir, de forma informada, su uso o, en su caso, proceder a retirar el consentimiento previamente otorgado, a través de la configuración de los navegadores.

15. Ejercicio de los derechos

Los Usuarios pueden, al ser titulares de los datos personales, proceder en cualquier momento al ejercicio de sus derechos de protección de datos y de privacidad, en particular, de los derechos de retirada del consentimiento, acceso, rectificación, eliminación, portabilidad, limitación u oposición al tratamiento, en los términos y con las limitaciones previstas en las normas aplicables.

Toda solicitud de ejercicio de los derechos de protección de datos y de privacidad debe ser dirigida por el interesado y por escrito a la dirección de correo electrónico del Delegado de protección de datos de PortoBay que figura a continuación, o presentarse mediante el [formulario de ejercicio de derechos](#) al que puede acceder desde cualquier punto de atención o a través de www.portobay.com.

16. Comunicación de incidencias

PortoBay ha implementado un sistema de gestión de incidencias en el ámbito de la protección de datos y seguridad de la información.

En caso de que algún Usuario tenga la intención de comunicar la incidencia de cualquier situación de vulneración de los datos personales que provoque, de modo accidental o ilícito, la destrucción, la pérdida, la modificación, la divulgación o el acceso no autorizados a datos personales transferidos, conservados o sujetos a cualquier otro tipo de tratamiento, puede entrar en contacto con el Delegado de protección de datos o hacer uso de los contactos generales de PortoBay.



Política de *cookies* | Versión 2.0

Puede solicitar el formulario de notificación de incidencias de violación de datos de PortoBay desde cualquier punto de atención.

17. Sugerencias, reclamaciones o quejas

Los Usuarios pueden presentar sugerencias sobre las medidas técnicas u organizativas que consideren más adecuadas para mejorar las condiciones de protección de datos y privacidad enviando un correo electrónico al Delegado de protección de datos de PortoBay o utilizando el formulario de sugerencias de protección de datos y privacidad, accesible desde cualquier punto de atención.

Los Usuarios también tienen derecho a presentar una reclamación, ya sea registrándola en el Libro de Reclamaciones o presentando una queja ante las autoridades de supervisión; en este último caso, pueden solicitar o reclamar directamente a la Autoridad de Supervisión nacional utilizando los contactos disponibles en www.cnpd.pt.

18. Delegado de protección de datos

PortoBay ha nombrado a un Delegado de protección de datos, con quien se puede contactar por los siguientes medios:

- Dirección de correo electrónico: dpo@portobay.pt;
- Dirección postal: Rua do Gorgulho 2, 9004-537 Funchal

19. Hoja de información sobre el tratamiento de datos

Para consultar la Hoja de información sobre el tratamiento de datos de los Usuarios mediante *cookies*, póngase en contacto con el Delegado de protección de datos.

20. Enlaces de interés

Para obtener más información sobre las *cookies*, incluidas las normas aplicables, la configuración del navegador, los derechos de los usuarios, etc., visite www.politicadecookies.com.



Política de *cookies* | Versión 2.0

21. Versión y fecha de la política de *cookies*

Fecha: 15 de diciembre de 2021;

Versión: 2.

Para consultar versiones anteriores de la Política de *cookies*, póngase en contacto con el Delegado de protección de datos.